Επίσημη Εφημερίδα
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

EL
Σειρά L

2024/2121

6.8.2024

Δήλωση σχετικά με τις έννομες συνέπειες της απόφασης του Δικαστηρίου στην υπόθεση Komstroy και την κοινή αντίληψη σχετικά με τη μη εφαρμογή του άρθρου 26 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας ως βάσης για την ενδοενωσιακή διαιτητική διαδικασία

ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΙΣ 26 ΙΟΥΝΙΟΥ 2024

ΕΧΟΝΤΑΣ υπόψη τη Συνθήκη για τον Χάρτη Ενέργειας που υπογράφηκε στη Λισαβόνα στις 17 Δεκεμβρίου 1994 (ΕΕ L 380 της 31.12.1994, σ. 24) και εγκρίθηκε εξ ονόματος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με την απόφαση 98/181/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 1997 (ΕΕ L 69 της 9.3.1998, σ. 1), όπως ενδέχεται να τροποποιείται από καιρού εις καιρόν (Συνθήκη για τον Χάρτη Ενέργειας),

ΕΧΟΝΤΑΣ υπόψη τους κανόνες του εθιμικού διεθνούς δικαίου, όπως κωδικοποιήθηκαν με τη Σύμβαση της Βιέννης περί του δικαίου των συνθηκών (ΣΒΔΣ),

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι τα μέλη περιφερειακού οργανισμού οικονομικής ολοκλήρωσης κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας διατυπώνουν κοινή αντίληψη για την ερμηνεία και την εφαρμογή συνθήκης στις μεταξύ τους σχέσεις,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι η αποχώρηση από τη Συνθήκη για τον Χάρτη Ενέργειας δεν θίγει την ιδιότητα του μέλους του περιφερειακού οργανισμού οικονομικής ολοκλήρωσης του μέρους που έχει υπογράψει την παρούσα δήλωση, το οποίο αποχώρησε, ούτε αποκλείει το ενδιαφέρον για τη διατύπωση κοινής αντίληψης σχετικά με την ερμηνεία και την εφαρμογή της εν λόγω συνθήκης για όσο διάστημα μπορεί να θεωρηθεί ότι παράγει έννομα αποτελέσματα έναντι του εν λόγω μέλους και ιδίως όσον αφορά το άρθρο 47 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας,

ΈΧΟΝΤΑΣ υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) και τις γενικές αρχές του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρατόμ,

ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ υπόψη ότι οι αναφορές στην Ευρωπαϊκή Ένωση στην παρούσα δήλωση νοούνται επίσης ως αναφορές στην προκάτοχό της, την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα, και στη συνέχεια, στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα, μέχρι την αντικατάστασή της από την Ευρωπαϊκή Ένωση,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι, σύμφωνα με τη νομολογία του Διαρκούς Δικαστηρίου Διεθνούς Δικαιοσύνης (Ζήτημα της Jaworzina (Σύνορα Πολωνίας-Τσεχοσλοβακίας), Γνωμοδότηση [1923] Συλλογή Διαρκούς Δικαστηρίου Διεθνούς Δικαιοσύνης, σειρά Β, αριθ. 8, 37) και του Διεθνούς Δικαστηρίου (Επιφυλάξεις σχετικά με τη Σύμβαση για την πρόληψη και την καταστολή του εγκλήματος της γενοκτονίας, Γνωμοδότηση [1951] Συλλογή νομολογίας Διεθνούς Δικαστηρίου, 15, 20), το δικαίωμα παροχής αυθεντικής ερμηνείας ενός κανόνα δικαίου ανήκει στα μέρη διεθνούς συμφωνίας σε σχέση με την εν λόγω συμφωνία,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης έχουν αναθέσει στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ) το εν λόγω δικαίωμα παροχής αυθεντικής ερμηνείας του δικαίου της Ένωσης και του δικαίου της Ευρατόμ, όπως διευκρινίστηκε από το ΔΕΕ στην απόφασή του τής 30ής Μαΐου 2006, στην υπόθεση C-459/03, Επιτροπή κατά Ιρλανδίας (Mox Plant) (ECLI:EU:C:2006:345, σκέψεις 129 έως 137), όπου έκρινε ότι η αποκλειστική αρμοδιότητα για την ερμηνεία και την εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης και του δικαίου της Ευρατόμ επεκτείνεται στην ερμηνεία και την εφαρμογή διεθνών συμφωνιών στις οποίες η Ευρωπαϊκή Ένωση, η Ευρατόμ και τα κράτη μέλη είναι συμβαλλόμενα μέρη, στη σχέση μεταξύ δύο κρατών μελών ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Ευρατόμ και ενός κράτους μέλους,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι, σύμφωνα με το άρθρο 344 της ΣΛΕΕ και το άρθρο 193 της Ευρατόμ, τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν δικαιούνται να ρυθμίζουν διαφορές σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή της ΣΕΕ, της ΣΛΕΕ και της Ευρατόμ κατά τρόπο διάφορο από εκείνον που προβλέπουν οι Συνθήκες,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι, στην απόφαση της 6ης Μαρτίου 2018, στην υπόθεση C-284/16, Achmea (ECLI:EU:C:2018:158), το Δικαστήριο έκρινε ότι τα άρθρα 267 και 344 της ΣΛΕΕ έχουν την έννοια ότι αποκλείουν διάταξη διεθνούς συμφωνίας που συνήφθη μεταξύ των κρατών μελών, δυνάμει της οποίας επενδυτής ενός από αυτά τα κράτη μέλη μπορεί, σε περίπτωση διαφοράς που αφορά επενδύσεις στο άλλο κράτος μέλος, να κινήσει διαδικασία κατά του κράτους μέλους αυτού ενώπιον διαιτητικού δικαστηρίου του οποίου τη δικαιοδοσία έχει αναλάβει την υποχρέωση να αποδεχθεί αυτό το κράτος μέλος,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ την κατ' επανάληψη διατυπωθείσα θέση της Ευρωπαϊκής Ένωσης ότι η Συνθήκη για τον Χάρτη Ενέργειας δεν αποσκοπούσε να εφαρμοστεί στις ενδοενωσιακές σχέσεις και ότι δεν ήταν ούτε θα μπορούσε να είναι πρόθεση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρατόμ και των κρατών μελών τους, η δημιουργία από τη Συνθήκη για τον Χάρτη Ενέργειας υποχρεώσεων μεταξύ τους, δεδομένου ότι αυτή αποτέλεσε αντικείμενο διαπραγμάτευσης ως μέσο της εξωτερικής ενεργειακής πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης με σκοπό τη θέσπιση πλαισίου για την ενεργειακή συνεργασία με τρίτες χώρες, ενώ, αντιθέτως, η εσωτερική ενεργειακή πολιτική της Ένωσης συνίσταται σε ένα λεπτομερές σύστημα κανόνων που έχει σχεδιασθεί για τη δημιουργία εσωτερικής αγοράς στον τομέα της ενέργειας, το οποίο ρυθμίζει αποκλειστικά τις σχέσεις μεταξύ των κρατών μελών,

Υπενθυμίζοντας ότι, με την απόφαση της 2ας Σεπτεμβρίου 2021, στην υπόθεση C-741/19, Komstroy (ECLI:EU:C:2021:655, σκέψη 66) (στο εξής: απόφαση Komstroy), η οποία επιβεβαιώθηκε με την υπ' αριθ. 1/20 γνωμοδότησή του (ECLI:EU:C:2022:485, σκέψη 47), το Δικαστήριο έκρινε ότι το άρθρο 26 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας έχει την έννοια ότι δεν έχει εφαρμογή σε διαφορές μεταξύ κράτους μέλους και επενδυτή άλλου κράτους μέλους σχετικά με επένδυση του εν λόγω επενδυτή στο πρώτο κράτος μέλος,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι, ως ερμηνεία από το αρμόδιο δικαστήριο και αντικατοπτρίζοντας γενική αρχή του δημόσιου διεθνούς δικαίου, η ερμηνεία της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας που δόθηκε στην απόφαση Komstroy εφαρμόζεται από την έγκριση της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας από την Ευρωπαϊκή Ένωση, την Ευρατόμ και τα κράτη μέλη τους,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι τα άρθρα 267 και 344 της ΣΛΕΕ πρέπει να ερμηνεύομαι υπό την έννοια ότι αντιτίθενται σε ερμηνεία του άρθρου 26 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας που θα επέτρεπε την επίλυση διαφορών μεταξύ επενδυτή ενός κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, , αφενός, και, αφετέρου, άλλου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Ευρατόμ ενώπιον διαιτητικού δικαστηρίου (ενδοενωσιακή διαιτητική διαδικασία), και

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ, εν πάση περιπτώσει, ότι, όταν οι διαφορές δεν μπορούν να επιλυθούν με φιλικό διακανονισμό, ένα μέρος μπορεί, όπως πάντα, να επιλέξει να υποβάλει, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, διαφορές μεταξύ ενός κράτους μέλους (ή, κατά περίπτωση, της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Ευρατόμ) και ενός επενδυτή άλλου κράτους μέλους προς επίλυση στα αρμόδια δικαστήρια ή διοικητικά δικαστήρια, όπως εγγυώνται οι γενικές αρχές του δικαίου και ο σεβασμός των θεμελιωδών δικαιωμάτων, που κατοχυρώνονται, μεταξύ άλλων, στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΣΥΜΜΕΡΙΖΟΜΕΝΟΙ την κοινή αντίληψη που διατυπώνεται στην παρούσα δήλωση ότι ως εκ τούτου, μια ρήτρα όπως το άρθρο 26 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας δεν θα μπορούσε στο παρελθόν, και δεν μπορεί τώρα ούτε στο μέλλον να χρησιμεύσει ως νομική βάση για διαιτητικές διαδικασίες που κινούνται από επενδυτή ενός κράτους μέλους σχετικά με επενδύσεις σε άλλο κράτος μέλος,

ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ τη δήλωση αριθ. 17, που προσαρτάται στην τελική πράξη της διακυβερνητικής διάσκεψης που υιοθέτησε τη Συνθήκη της Λισαβόνας, η οποία υπενθυμίζει ότι οι Συνθήκες και το δίκαιο που θεσπίζει η Ένωση βάσει των Συνθηκών υπερισχύουν του δικαίου των κρατών μελών και ότι η αρχή της υπεροχής συνιστά κανόνα σύγκρουσης στις αμοιβαίες σχέσεις τους,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ, κατά συνέπεια, ότι, προκειμένου να επιλυθεί οποιαδήποτε σύγκρουση κανόνων, διεθνής συμφωνία συναφθείσα από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει του διεθνούς δικαίου μπορεί να εφαρμόζεται στις ενδοενωσιακές σχέσεις μόνον εφόσον οι διατάξεις της είναι συμβατές με τις Συνθήκες της ΕΕ,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι δεδομένου πως το άρθρο 26 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας δεν μπορεί να εφαρμοστεί ως νομική βάση για ενδοενωσιακές διαιτητικές διαδικασίες, το άρθρο 47 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας δεν μπορεί να επεκταθεί, ούτε αποσκοπούσε να επεκταθεί, στις εν λόγω διαδικασίες,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ πως δεδομένου ότι δεν μπορεί να εφαρμοστεί το άρθρο 26 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας ως νομική βάση για ενδοενωσιακές διαιτητικές διαδικασίες, όπου εκκρεμούν ενδοενωσιακές διαιτητικές διαδικασίες, οι υπογράφοντες την παρούσα δήλωση τους οποίους αφορά η εν λόγω διαδικασία, είτε με την ιδιότητα του εναγόμενου μέρους είτε με την ιδιότητα του κράτους καταγωγής ενός επενδυτή, θα πρέπει να συνεργάζονται μεταξύ τους προκειμένου να διασφαλίσουν ότι η ύπαρξη της παρούσας δήλωσης τίθεται υπόψη του εν λόγω διαιτητικού δικαστηρίου, επιτρέποντας να εξαχθεί το κατάλληλο συμπέρασμα σχετικά με την έλλειψη δικαιοδοσίας του δικαστηρίου,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ, επιπλέον, ότι δεν θα πρέπει να καταχωριστούν νέες ενδοενωσιακές διαιτητικές διαδικασίες, και

ΣΥΜΦΩΝΩΝΤΑΣ ότι, σε περίπτωση που παρόλα αυτά κοινοποιείται προσφυγή σε διαιτησία, οι υπογράφοντες τους οποίους αφορά η εν λόγω διαδικασία, είτε με την ιδιότητα του εναγόμενου μέρους είτε με την ιδιότητα του κράτους καταγωγής ενός επενδυτή, θα πρέπει να συνεργάζονται μεταξύ τους προκειμένου να διασφαλίσουν ότι η ύπαρξη της παρούσας δήλωσης θα τεθεί υπόψη του εν λόγω διαιτητικού δικαστηρίου, ώστε να εξαχθεί το κατάλληλο συμπέρασμα σύμφωνα με το οποίο το άρθρο 26 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας δεν μπορεί να χρησιμεύσει ως νομική βάση για τις εν λόγω διαδικασίες,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ, ωστόσο, ότι οι διακανονισμοί και οι διαιτητικές αποφάσεις σε διαιτητικές υποθέσεις στον τομέα των ενδοενωσιακών επενδύσεων που δεν μπορούν πλέον να ακυρωθούν ούτε να ακυρωθούν ανίσχυρες και με τις οποίες υπήρξε οικειοθελής συμμόρφωση ή οι οποίες εκτελέστηκαν οριστικά δεν θα πρέπει να αμφισβητηθούν,

ΕΚΦΡΑΖΟΝΤΑΣ ΤΗ ΛΥΠΗ ΤΟΥΣ για το γεγονός ότι διαιτητικές αποφάσεις έχουν ήδη εκδοθεί, εξακολουθούν να εκδίδονται και θα μπορούσαν να εκδοθούν κατά τρόπο αντίθετο προς τους κανόνες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρατόμ, μεταξύ άλλων όπως διατυπώνονται στις ερμηνείες του ΔΕΕ, από διαιτητικά δικαστήρια σε ενδοενωσιακές διαιτητικές διαδικασίες που κινήθηκαν βάσει του άρθρου 26 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας,

ΕΚΦΡΑΖΟΝΤΑΣ ΤΗ ΛΥΠΗ ΤΟΥΣ επίσης για το γεγονός ότι οι εν λόγω διαιτητικές αποφάσεις αποτελούν αντικείμενο διαδικασίας εκτέλεσης, μεταξύ άλλων και σε τρίτες χώρες, ότι σε εκκρεμείς ενδοενωσιακές διαιτητικές διαδικασίες που εικάζεται ότι βασίζονται στο άρθρο 26 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας, τα διαιτητικά δικαστήρια δεν κρίνουν ότι στερούνται αρμοδιότητας και δικαιοδοσίας, και ότι τα διαιτητικά όργανα διαιτησίας εξακολουθούν να καταχωρίζουν νέες διαιτητικές διαδικασίες και δεν τις απορρίπτουν ως προδήλως απαράδεκτες λόγω έλλειψης συναίνεσης για την υποβολή σε διαιτησία,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ, ως εκ τούτου, ότι είναι αναγκαίο να επαναληφθεί, ρητά και χωρίς αμφισημία, η πάγια θέση της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της με τη χρήση ενός μέσου που επιβεβαιώνει εκ νέου την κοινή τους αντίληψη σχετικά με την ερμηνεία και την εφαρμογή της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας, όπως ερμηνεύεται από το ΔΕΕ, στον βαθμό που αφορά ενδοενωσιακές διαιτητικές διαδικασίες,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι, σύμφωνα με την απόφαση του Διεθνούς Δικαστηρίου της 5ης Φεβρουαρίου 1970, στην υπόθεση Barcelona Traction, Light and Power Company Limited (Βέλγιο κατά Ισπανίας) (Συλλογή νομολογίας Διεθνούς Δικαστηρίου 1970, σ. 3, παράγραφοι 33 και 35) και όπως εξηγείται από το ΔΕΕ στην απόφαση Komstroy, ορισμένες διατάξεις της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας προορίζονται να διέπουν τις διμερείς σχέσεις,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ, ως εκ τούτου, ότι κάθε ανάλογο μέσο αφορά μόνο τις διμερείς σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρατόμ και των κρατών μελών τους, αντίστοιχα, και, κατ' επέκταση, των επενδυτών από τα εν λόγω συμβαλλόμενα μέρη της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας και ότι, ως εκ τούτου, η παρούσα δήλωση αφορά μόνο τα μέρη που διέπονται από τους κανόνες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως περιφερειακού οργανισμού οικονομικής ολοκλήρωσης κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας και δεν θίγει την άσκηση από τα άλλα μέρη της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας των δικαιωμάτων τους που απορρέουν από την εν λόγω συνθήκη ή την εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση και η Ευρατόμ και τα κράτη μέλη τους ενημέρωσαν τα άλλα συμβαλλόμενα μέρη της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας σχετικά με την πρόθεσή τους να συνάψουν συμφωνία σχετικά με την ερμηνεία και την εφαρμογή της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι, κατ' αυτόν τον τρόπο και σύμφωνα με τις νομικές υποχρεώσεις τους βάσει του δικαίου της ΕΕ και της Ευρατόμ, αλλά με την επιφύλαξη του δικαιώματός τους να εγείρουν αξιώσεις τις οποίες θεωρούν κατάλληλες σε σχέση με τα έξοδα στα οποία υποβάλλονται με την ιδιότητά τους ως εναγόμενα μέρη σε σχέση με ενδοενωσιακές διαιτητικές διαδικασίες, η Ευρωπαϊκή Ένωση, η Ευρατόμ και τα κράτη μέλη τους διασφαλίζουν με τον τρόπο αυτό την πλήρη και αποτελεσματική συμμόρφωση με την απόφαση Komstroy, τη μη εκτελεστότητα των υφιστάμενων αποφάσεων, την υποχρέωση των διαιτητικών δικαστηρίων να περατώνουν αμέσως κάθε εκκρεμή ενδοενωσιακή διαιτητική διαδικασία, και την υποχρέωση των διαιτητικών οργάνων να μην καταχωρίζουν καμία μελλοντική ενδοενωσιακή διαιτητική διαδικασία, σύμφωνα με τις αντίστοιχες εξουσίες τους δυνάμει του άρθρου 36 παράγραφος 3 της σύμβασης ICSID και του άρθρου 12 των κανόνων διαιτησίας του SCC, και των διαιτητικών δικαστηρίων να δηλώνουν ότι οποιαδήποτε ενδοενωσιακή διαιτητική διαδικασία στερείται νομικής βάσης,

ΚΑΤΑΝΟΩΝΤΑΣ ότι η παρούσα δήλωση καλύπτει διαιτητικές διαδικασίες μεταξύ επενδυτών και κρατών στις οποίες συμμετέχουν η Ευρωπαϊκή Ένωση ή τα κράτη μέλη της ως μέρη σε ενδοενωσιακές διαφορές βάσει του άρθρου 26 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας, δυνάμει οποιασδήποτε σύμβασης διαιτησίας ή δέσμης κανόνων, συμπεριλαμβανομένης της σύμβασης για την επίλυση επενδυτικών διαφορών μεταξύ κρατών και υπηκόων άλλων κρατών (σύμβαση ICSID) και των κανόνων διαιτησίας ICSID, των κανόνων διαιτησίας του Ινστιτούτου Διαιτησίας του Εμπορικού Επιμελητηρίου της Στοκχόλμης (SCC), των κανόνων διαιτησίας της Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για το Διεθνές Εμπορικό Δίκαιο (UNCITRAL) και της ad hoc διαιτησίας,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι οι υπογράφοντες την παρούσα δήλωση προτίθενται στη συνέχεια να επισημοποιήσουν την κοινή τους αντίληψη μέσω πολυμερούς συνθήκης μεταξύ τους, το κείμενο της οποίας αποτέλεσε αντικείμενο διαπραγμάτευσης και μονογραφήθηκε από τους υπογράφοντες την παρούσα δήλωση ως ένδειξη ότι το κείμενο είναι σταθερό, και να καταβάλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να καταθέσουν σε εύθετο χρόνο τα έγγραφα κύρωσης, έγκρισης ή αποδοχής της εν λόγω Συνθήκης,

ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ υπόψη ότι οι διατάξεις της παρούσας δήλωσης δεν θίγουν τη δυνατότητα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ή οποιουδήποτε κράτους μέλους να προσφύγει στο ΔΕΕ βάσει των άρθρων 258, 259 και 260 της ΣΛΕΕ,

ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ ΤΑ ΑΝΩΤΕΡΩ, Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ ΚΑΙ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΤΗΣ (ΣΤΟ ΕΞΗΣ: ΥΠΟΓΡΑΦΟΝΤΕΣ)

ΔΗΛΩΝΟΥΝ ΟΤΙ ΣΥΜΜΕΡΙΖΟΝΤΑΙ ΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΚΟΙΝΗ ΑΝΤΙΛΗΨΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΜΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 26 ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΑΡΤΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΩΣ ΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΝΔΟΕΝΩΣΙΑΚΕΣ ΔΙΑΙΤΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ:

1. **Οι υπογράφοντες επιβεβαιώνουν εκ νέου, για μεγαλύτερη ασφάλεια, ότι συμμερίζονται κοινή αντίληψη σχετικά με την ερμηνεία και την εφαρμογή της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας, σύμφωνα με την οποία το άρθρο 26 της εν λόγω Συνθήκης δεν μπορεί και δεν θα μπορούσε ποτέ να χρησιμεύσει ως νομική βάση για ενδοενωσιακές διαιτητικές διαδικασίες.**

   Η κοινή αντίληψη βασίζεται στα ακόλουθα στοιχεία του δικαίου της Ένωσης:

   i. **την ερμηνεία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με την οποία το άρθρο 26 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας δεν εφαρμόζεται, και δεν θα έπρεπε ποτέ να έχει εφαρμοστεί, ως βάση για ενδοενωσιακές διαιτητικές διαδικασίες· και**

   ii. **την υπεροχή του δικαίου της Ένωσης, η οποία υπενθυμίζεται στη δήλωση αριθ. 17, που προσαρτάται στην τελική πράξη της διακυβερνητικής διάσκεψης με την οποία υιοθετήθηκε η Συνθήκη της Λισαβόνας, ως κανόνας του διεθνούς δικαίου που διέπει τη σύγκρουση κανόνων στις αμοιβαίες σχέσεις τους, με αποτέλεσμα, εν πάση περιπτώσει, το άρθρο 26 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας να μην εφαρμόζεται ούτε να μπορούσε να εφαρμοστεί ως βάση για ενδοενωσιακές διαιτητικές διαδικασίες.**

2. **Οι υπογράφοντες επιβεβαιώνουν εκ νέου, για μεγαλύτερη ασφάλεια, πως συμμερίζονται την κοινή αντίληψη ότι, λόγω της έλλειψης νομικής βάσης για τις ενδοενωσιακές διαιτητικές διαδικασίες σύμφωνα με το άρθρο 26 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας, το άρθρο 47 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας δεν μπορεί να επεκταθεί και δεν θα μπορούσε να επεκταθεί στις εν λόγω διαδικασίες. Ως εκ τούτου, στο πλαίσιο αυτό, το άρθρο 47 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας δεν μπορεί να έχει παραγάγει έννομα αποτελέσματα στις ενδοενωσιακές σχέσεις όταν ένας υπογράφων αποχώρησε από τη Συνθήκη για τον Χάρτη Ενέργειας πριν από την παρούσα δήλωση, ούτε θα παράγει έννομα αποτελέσματα στις ενδοενωσιακές σχέσεις εάν ένας υπογράφων αποχωρήσει μεταγενέστερα από τη Συνθήκη για τον Χάρτη Ενέργειας.**

3. **Για μεγαλύτερη ασφάλεια, οι υπογράφοντες δηλώνουν ότι, σύμφωνα με την κοινή αντίληψη που διατυπώνεται στις παραγράφους 1 και 2, και με την επιφύλαξη αυτής, το άρθρο 26 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας δεν εφαρμόζεται ως βάση για ενδοενωσιακές διαιτητικές διαδικασίες και ότι, στο πλαίσιο αυτό, το άρθρο 47 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας δεν θα παράγει έννομα αποτελέσματα στις ενδοενωσιακές σχέσεις.**

4. **Οι παράγραφοι 1 έως 3 δεν θίγουν την ερμηνεία και την εφαρμογή άλλων διατάξεων της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας στον βαθμό που αφορούν ενδοενωσιακές σχέσεις.**

Έγινε στις Βρυξέλλες σε ένα μόνο αντίτυπο στην αγγλική, βουλγαρική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, εσθονική, ιρλανδική, ισπανική, ιταλική, κροατική, λετονική, λιθουανική, μαλτέζικη, ολλανδική, ουγγρική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, σουηδική, τσεχική και φινλανδική γλώσσα

στις 26 Ιουνίου 2024.